

'A MAGLJE DE MIZZE

Quanne fenije 'a scole i zucagnostre,
tate m'addummannaje "che cane te vuje crèssce?"
'Sta dumande me ndruiiaje i cerevèlle:
au maggestrale ce vanne i fegghjulètte
ai sgubbúne è fà propete nd'ò mazze
ai cciaccafirre ce vole u ngègne,
juste pe m'apparà me ne jíje ai raggiuníre.
Doppe cingh'anne me pegghjaje u pizze de carte.
Tate n'ata vóte "vu cundenuuà o te daje pane?"
Allóre 'a fatighe stéve a Melane,
e íje stéve tanda bbèlle a qquà!
'A scèlte l'éve fatte, ma avéve asscì da' stu nguacchje;
pe fà u prevessóre de gennasteche è bbijà a ffúje e zzumbà,
pe fà u prevessóre de lingue è spatrià se te vúje mbarà,
mò chiande u zippere e cundinue a cummatte ch'i nnummere.
Che l'assce e c'a séghe teràje annande
'na cose che nen me piacéve, ma
stúrte e malúrte arrevaje a quatt'èsame d'a fíne;
sorta míje... 'a laurije rumanije arrète au pendóne.
Ágghje abbjate a fategà e me so púre nzurate
e manghe nu pendemènde pe quille ch'è state.
Sckitte 'na cóse me face ngrugnà:
è propete luuére: chi se sparagna spréche,
e se trove c'à gnurandetà.

IL MINIMO INDISPENSABILE

Quando finii le scuole medie
mio padre mi disse "cosa vuoi fare?"
questa domanda mi confuse le idee:
al magistrale ci vanno le signorinelle,
al liceo devi proprio lavorare,
all'industriale ci vuole ingegno,
giusto per trovare una soluzione andai ai ragionieri.
Dopo cinque anni presi il pezzo di carta.
Mio padre di nuovo: "vuoi continuare o ti dai pane?"
Allora il lavoro era a Milano,
stavo così bene qua!
La scelta era fatta, ma dovevo uscire da questa situazione;
per fare il professore di ginnastica devi cominciare a correre e saltare,
per fare il professore di lingue devi espatriare se vuoi imparare,
ora metto il punto e continuo a trattare con i numeri.
Con comodità portai avanti

una cosa che non mi piaceva, ma
nonostante tutto arrivai a quattro esami per finire;
sfortunatamente... la laurea restò dietro l'angolo.
Cominciai a lavorare e mi sono sposato,
e nessun pentimento per quello che è stato.
Solo una cosa mi fa rammaricare:
chi si risparmia spreca
e si trova con l'ignoranza.